**Zweisäulenrammpresse**
**Twin-post ram unit**
**Presse à pilotage à colonne**
**0,3t**

Bestell-Nr. • Order-No.• Référence: **0640830**
Serie • Serie • Série: **002**
Datum • Date • Date: **27.04.10**

Bild:0640830E.tif PL:W

Pos.-Nr. in Klammern () sind keine Betandteile dieser Baugruppe / items markedthus () are not part of assembly shown / Les pièces entre paranthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. / This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without authorization. Unauthorized use is subject to prosecution.

| Pos. Pos. Code | Bestell-Nr. Order-No. Référence | Stück Pieces Pièce | $V^1$ / $D^2$ / $R^3$ | Artikelbezeichnung | Part Déscription | Désignation des articles |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. | 0639596 | 2 | | Zylinderdeckel | cylinder cover | couvercle de cylindre |
| 2. | 0311847 | 2 | V | Abstreifer | stripper | stripeur |
| 3. | 0471461 | 2 | | S-Ring | retaining ring | circlip |
| 4. | 0471453 | 2 | V | Buchse | bush | douille |
| 5. | 0632936 | 2 | V | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 6. | 0310050 | 2 | V | Nutring | lip seal | joint |

Hauptsitz und Produktion / Headquarter (& Production:
**WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG**
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel.: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

**WIWA LP**
3734A Cook Blvd. • Chesapeake, VA 23323, USA
Tel:+1-757-436-2223 • Fax:+1-757-436-2103 •
Tel.(Toll Free): +1-866-661-2139
E-mail: sales@wiwalp.com
Internet: www.wiwa.com

**WIWA Taicang Co.,Ltd.**
No.87 East Suzhou Rd. • Taicang City
Jiangsu Province 215400 • P.R.China
Tel:+86-512-5354-8858•Fax:+86-512-5354-8859
E-mail: info@wiwa-china.com
Internet: www.wiwa.com

© copyright 2008 WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.KG

**Zweisäulenrammpresse**
**Twin-post ram unit**
**Presse à pilotage à colonne**
**0,3t**

Bestell-Nr. • Order-No.• Référence: **0640830**
Serie • Serie • Série: **002**
Datum • Date • Date: **27.04.10**

| Pos. Pos. Code (Forts.) | Bestell-Nr. Order-No. Référence | Stück Pieces Pièce | V[1] / D[2] / R[3] | Artikelbezeichnung | Part Déscription | Désignation des articles |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 7. | 0471461 | 2 | | S-Ring | retaining ring | circlip |
| 8. | 0640827 | 1 | | Gestell | frame | châssis |
| 9. | 0640829 | 2 | V | Kolbenstange | piston rod | tige de piston |
| 10. | 0412287 | 2 | V | Druckfeder | spring | ressort |
| 11. | 0640438 | 2 | | Distanzhülse | spacer sleeve | douille |
| 12. | 0470511 | 2 | V | Kolben kpl. | piston cpl. | piston cpl. |
| 13. | 0639599 | 2 | | Anschlagschraube | stop screw | vis d'arrêt |
| 14. | 0640433 | 1 | | Hubtisch | elevating table | table élvateur |
| 15. | 0460966 | 2 | | Mutter | nut | écrou |
| 16. | 0460389 | 2 | | U-Scheibe | washer | rondelle |
| 17. | 0462365 | 5 | | Schlauchtülle | stem | embout à olive |
| 18. | 0632234 | 5 | | Ohrenschelle | clip | bride auditive |
| 19. | 0634930 | 1 | | Schild | label | étiquette |
| 20. | 0634928 | 1 | V | Drehschiebeventil | rotary disc valve | soupape à tiroir rotative |
| 21. | 0633601 | 2 | | Blindniete | blind rivet | rivet |
| 22. | 0640621 | 1 | | Drosseleinsatz | restrictor | insertion |
| 23. | 0607088 | 1 | | Schalldämpfer | air muffler | silencieux |
| 24. | 0469068 | 1 | | Doppelnippel | male adaptor | raccord double mâle |
| 25. | 0631610 | 1 | | Kontermutter | nut | contre-écrou |
| 26. | 0462160 | 2 | | Mutter | nut | écrou |
| 27. | 0412600 | 1 | | Luftanschlußnippel | air connection nipple | raccord de connexion d'air |
| 28. | 0647099 | 1 | V | Druckluftregler kpl., bestehend aus: | air regulator cpl., consisting of: | régulateur d'air comprimé cpl., consistant en: |
| | 0653534 | 1 | V | Druckluftregler | pressure regulator | régulateur de pression |
| | 0631607 | 1 | | Manometer | gauge | manomètre |
| 29. | 0490849 | 2 | | Schraube | screw | vis |
| 30. | 0460230 | 4 | | U-Scheibe | washer | rondelle |
| 31. | 0634943 | 1 | | T-Stück | T-piece | pièce en T |
| 32. | 0462403 | 1 | | Druckluftschlauch | compressed air hose | flexible à air comprimé |
| 33. | 0491128 | 1 | V | Kugelhahn | ball valve | vanne |

[1]V= Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles
[2]D= Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints
[3]R= Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation
[3]$R_G$ = Teile des Reparatursatzes, groß • Parts of repair kit, big • Pièces de kit de reparation grand
[3]$R_K$ = Teile des Reparatursatzes, klein • Parts of repair kit, small • Pièces de kit de reparation, petit

Hauptsitz und Produktion / Headquarter (& Production:
**WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG**
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel.: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

**WIWA LP**
3734A Cook Blvd. • Chesapeake, VA 23323, USA
Tel:+1-757-436-2223 • Fax:+1-757-436-2103 •
Tel.(Toll Free): +1-866-661-2139
E-mail: sales@wiwalp.com
Internet: www.wiwa.com

**WIWA Taicang Co.,Ltd.**
No.87 East Suzhou Rd. • Taicang City
Jiangsu Province 215400 • P.R.China
Tel:+86-512-5354-8858•Fax:+86-512-5354-8859
E-mail: info@wiwa-china.com
Internet: www.wiwa.com

© copyright 2008 WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.KG

**Sicherungsmittel / Thread sealant / produit d'etanchéite**

| Symbol / Symbol / Symbole | Beschreibung / Description / Description | Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L'article / Réferenz |
|---|---|---|
| r | schwach / light / leger (50 ml) | 222 / 0000016 |
| b | mittel / medium / medium (50 ml) | 243 / 0000015 |
| schw | mittel, Kunststoff-Stahl / medium, plastic-steel / medium, plastique-acier (20 ml) | 480 / 0000107 |
| g | hochfest / high-streng / hautesistance (50 ml)<br>hochfest für Cr/Ni-Teile / for Cr/Ni steel parts / pour partes fabriqué de Cr/Ni (50 ml) | 601 / 0000014<br>2701 / 0000303 |
| p | Rohrdichtungspaste / pipe sealant / pâte d'étanchéité pour tuyaux (50 ml) | 225 / 0000017 |
| a | Aktivator / activator / activateur (500 ml)<br>Aktivator für Kunststoffteile / activator for plastic parts / activateur pour pièces de plastique (10 ml) | 734 / 0000018<br>770 / 0000108 |
| t | Gewindeband / threaded tape / ruban de filetage | / 0000099 |

**Betriebsmittel / Machinery materials / Équipement de production**

| Symbol / Symbol / Symbole | Beschreibung / Description / Description | Bestell-Nr. Order-No. Réferenz |
|---|---|---|
| F | Fett, säurefrei / acid-free / sans acide | 0000025 |
| T | Trennmittel / release agent / agent séparateur bei Verarbeitung von Isozyanat / for application with isozyanate / pour l'application de l'isozyanate | 0163333<br>0640651 |
| M | Montagepaste (für R- und RS-Ausführung) / assembly paste (for version R or RS) / pâte d'assemblage (de version R et RS) | 0000045 |

Hauptsitz und Produktion / Headquarter (& Production:
**WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG**
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel.: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

**WIWA LP**
3734A Cook Blvd. • Chesapeake, VA 23323, USA
Tel:+1-757-436-2223 • Fax:+1-757-436-2103 •
Tel.(Toll Free): +1-866-661-2139
E-mail: sales@wiwalp.com
Internet: www.wiwa.com

**WIWA Taicang Co.,Ltd.**
No.87 East Suzhou Rd. • Taicang City
Jiangsu Province 215400 • P.R.China
Tel:+86-512-5354-8858•Fax:+86-512-5354-8859
E-mail: info@wiwa-china.com
Internet: www.wiwa.com

© copyright 2008 WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.KG

**Luftmotor**
**Air Motor**
**Moteur pneumatique**
**D105/120 -SK-**

Bestell-Nr. • Order-No.• Référence: **0640803**
Serie • Serie • Série: **000**
Datum • Date • Date: **29.04.10**

Bild:0647869E_2.tif+0641316E1_.tifPL:

Pos.-Nr. in Klammern () sind keine Betandteile dieser Baugruppe / items markedthus () are not part of assembly shown / Les pièces entre paranthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. / This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without authorization. Unauthorized use is subject to prosecution.

Hauptsitz und Produktion / Headquarter (& Production:
**WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG**
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel.: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

**WIWA LP**
3734A Cook Blvd. • Chesapeake, VA 23323, USA
Tel:+1-757-436-2223 • Fax:+1-757-436-2103 •
Tel.(Toll Free): +1-866-661-2139
E-mail: sales@wiwalp.com
Internet: www.wiwa.com

**WIWA Taicang Co.,Ltd.**
No.87 East Suzhou Rd. • Taicang City
Jiangsu Province 215400 • P.R.China
Tel:+86-512-5354-8858•Fax:+86-512-5354-8859
E-mail: info@wiwa-china.com
Internet: www.wiwa.com

© copyright 2008 WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.KG

Ansicht A (Pos.54)

Hauptsitz und Produktion / Headquarter (& Production:
**WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG**
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel.: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

**WIWA LP**
3734A Cook Blvd. • Chesapeake, VA 23323, USA
Tel:+1-757-436-2223 • Fax:+1-757-436-2103 •
Tel.(Toll Free): +1-866-661-2139
E-mail: sales@wiwalp.com
Internet: www.wiwa.com

**WIWA Taicang Co.,Ltd.**
No.87 East Suzhou Rd. • Taicang City
Jiangsu Province 215400 • P.R.China
Tel:+86-512-5354-8858•Fax:+86-512-5354-8859
E-mail: info@wiwa-china.com
Internet: www.wiwa.com

© copyright 2008 WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.KG

**Luftmotor**
**Air Motor**
**Moteur pneumatique**
**D105/120 -SK-**

Bestell-Nr. • Order-No.• Référence: **0640803**
Serie • Serie • Série: **000**
Datum • Date • Date: **29.04.10**

| Pos. Pos. Code | Bestell-Nr. Order-No. Référence | Stück Pieces Pièce | V[1] / D[2] / R[3] | Artikelbezeichnung | Part Déscription | Désignation des articles |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. | 0495441 | 1 | | Ringschraube | ring screw | anneau à vis |
| 2. | 0475297 | 3 | | Hutmutter | dome nut | écrou borgne |
| 3. | 0460214 | 3 | | U-Scheibe | washer | rondelle |
| 4. | 0641317 | 1 | | Deckel | cover | couvercle |
| 5. | 0641331 | 1 | | Schalldämpfer kpl. | air muffler assembly | silencieux cpl. |
| 6. | 0474932 | 1 | | Scheibe | disc | disque |
| 7. | 0641550 | 3 | | Stehbolzen kpl. | threaded bolt assembly | boulon cpl. |
| 8. | 0460214 | 2 | | U-Scheibe | washer | rondelle |
| 9. | 0310182 | 4 | V,D R | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 10. | 0641318 | 1 | | Steuerzylinder | control cylinder | cylindre de contrôle. |
| 11. | 0641314 | 1 | | Sicherungsblech | safety plate | tôle de sécurité |
| 12. | 0641151 | 1 | | Steuergehäuse kpl. | control housing assembly | corps de contrôle cpl. |
| 13. | 0460192 | 2 | R | Mutter | nut | écrou |
| 14. | 0641327 | 1 | V, R | Steuerkolben kpl. | control piston assembly | piston de contrôle cpl. |
| 15. | 0641319 | 1 | | Steuerachse | control axle | axe de contrôle |
| 16. | 0475076 | 1 | | Zentrierstück | centering piece | pièce à centrer |
| 17. | 0475041 | 1 | V, R | Dämpfungsscheibe | dampening spacer | rondelle insonorisante |
| 18. | 0494054 | 1 | | Scheibe | disc | disque |
| 19. | 0480258 | 1 | V, R | Mitnehmer kpl. | carrier assembly | toc d'entraînement cpl. |
| 20. | 0494054 | 1 | | Scheibe | disc | disque |
| 21. | 0475041 | 1 | V, R | Dämpfungsscheibe | dampening spacer | rondelle insonorisante |
| 22. | 0493961 | 1 | | Sicherungsring | retaining ring | circlip |
| 23. | 0493953 | 1 | | Scheibe | disc | disque |
| 24. | 0641324 | 6 | V,D R | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 25. | 0475297 | 4 | | Hutmutter | dome nut | écrou borgne |
| 26. | 0460214 | 4 | | U-Scheibe | washer | rondelle |
| (27.) | *** | 1 | | Sicherheitsventil | safety valve | vanne de sécurité |
| (28.) | 0490253<br>0496170 | 1<br>1 | | Reduziernippel (Standard)<br>Langnippel (wahlweise) | reducing nipple (standard)<br>extension nipple (optional) | raccord de reduction (standard)<br>raccord (en option) |
| 29. | 0475114 | 1 | V, D, R | Nutring | lip seal | joint |
| 30. | 0461334 | 1 | R | Sicherungsring | retaining ring | circlip |
| 31. | 0641325 | 1 | | Oberteil kpl. | cylinder head assembly | partie supérieure cpl. |
| 32. | 0470325 | 2 | V | Schnäpper | toggle | bascule |
| 33. | 0473081 | 2 | V | Schnäpperlager | toggle bearing | roulement |
| 34. | 0411876 | 2 | V | Druckfeder | spring | ressort |
| 35. | 0475122 | 2 | | Lagerbuchse | bearing bush | coussinet |
| 36. | 0460362 | 2 | | Gewindestift | threaded pin | vis-sans-tête |
| 37. | 0460184 | 2 | | Mutter | nut | écrou |
| 38. | 0311359 | 1 | V, D, R | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 39. | 0641323 | 1 | | Kolbenplatte | piston plate | plateau piston |
| 40. | 0475351 | 1 | V, D, R | Führungsring | guide ring | bague de guidage |

Hauptsitz und Produktion / Headquarter (& Production:
**WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG**
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel.: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

**WIWA LP**
3734A Cook Blvd. • Chesapeake, VA 23323, USA
Tel:+1-757-436-2223 • Fax:+1-757-436-2103 •
Tel.(Toll Free): +1-866-661-2139
E-mail: sales@wiwalp.com
Internet: www.wiwa.com

**WIWA Taicang Co.,Ltd.**
No.87 East Suzhou Rd. • Taicang City
Jiangsu Province 215400 • P.R.China
Tel:+86-512-5354-8858•Fax:+86-512-5354-8859
E-mail: info@wiwa-china.com
Internet: www.wiwa.com

© copyright 2008 WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.KG

**Luftmotor**
**Air Motor**
**Moteur pneumatique**
**D105/120 -SK-**

Bestell-Nr. • Order-No.• Référence: **0640803**
Serie • Serie • Série: **000**
Datum • Date • Date: **29.04.10**

| Pos. Pos. Code (Forts.) | Bestell-Nr. Order-No. Référence | Stück Pieces Pièce | V[1] / D[2] / R[3] | Artikelbezeichnung | Part Déscription | Désignation des articles |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 41. | 0477281 | 1 | V,D,R | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 42. | 0475165 | 1 | V,R | Scheibe | disc | disque |
| 43. | 0642225 | 1 | V,R | Umsteuerachse kpl. | guide axle assembly | axe de contrôle cpl. |
| 44. | 0640796 | 1 | V | Motorachse | motor axle | axe de moteur |
| 45. | 0311375 | 1 | V,D,R | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 46. | 0639024 | 1 | V | Zylinder | cylinder | cylindre |
| 47. | 0311375 | 1 | V,D,R | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 48. | 0473367 | 1 | R | Sicherungsring | retaining ring | circlip |
| 49. | 0642223 | 4 | | Stehbolzen | threaded bolt | boulon |
| 50. | 0482471 | 1 | V,D,R | Buchse kpl. | housing assembly | boîte cpl. |
| 51. | 0631431 | 2 | V,D,R | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 52. | 0638914 | 2 | | Belüftungsrohr | air inlet pipe | tube d'air |
| 53. | 0631431 | 2 | V,D,R | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 54. | 0641326 | 1 | | Unterteil kpl. | bottom assembly | partie inférieure cpl. |
| 55. | 0460214 | 4 | | U-Scheibe | washer | rondelle |
| 56. | 0475297 | 4 | | Hutmutter | dome nut | écrou borgne |
| | 0641329 | | R | Dichtungssatz | seal kit | jeu de joint |
| | 0640891 | | | Reparatursatz | repair kit | jeu de réparation |

***Best.-Nr. für Sicherheitsventil siehe Maschinenkarte / Order number for safety valve see card of machines / Référence de soupape de sureté voir carte machine

[1]V= Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles
[2]D= Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints
[3]R= Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation
[3]$R_G$ = Teile des Reparatursatzes, groß • Parts of repair kit, big • Pièces de kit de reparation grand
[3]$R_K$ = Teile des Reparatursatzes, klein • Parts of repair kit, small • Pièces de kit de reparation, petit

**Sicherungsmittel / Thread sealant / produit d'etanchéite**

| Symbol / Symbol / Symbole | Beschreibung / Description / Description | Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L'article / Réferenz |
|---|---|---|
| r | schwach / light / leger (50 ml) | 222 / 0000016 |
| b | mittel / medium / medium (50 ml) | 243 / 0000015 |
| schw | mittel, Kunststoff-Stahl / medium, plastic-steel / medium, plastique-acier (20 ml) | 480 / 0000107 |
| g | hochfest / high-streng / hautesistance (50 ml)<br>hochfest für Cr/Ni-Teile / for Cr/Ni steel parts / pour partes fabriqué de Cr/Ni (50 ml) | 601 / 0000014<br>2701 / 0000303 |
| p | Rohrdichtungspaste / pipe sealant / pâte d'étanchéité pour tuyaux (50 ml) | 225 / 0000017 |
| a | Aktivator / activator / activateur (500 ml)<br>Aktivator für Kunststoffteile / activator for plastic parts / activateur pour pièces de plastique (10 ml) | 734 / 0000018<br>770 / 0000108 |
| t | Gewindeband / threaded tape / ruban de filetage | / 0000099 |

**Betriebsmittel / Machinery materials / Équipement de production**

| Symbol / Symbol / Symbole | Beschreibung / Description / Description | Bestell-Nr. Order-No. Réferenz |
|---|---|---|
| F | Fett, säurefrei / acid-free / sans acide | 0000025 |
| T | Trennmittel / release agent / agent séparateur bei Verarbeitung von Isozyanat / for application with isozyanate / pour l'application de l'isozyanate | 0163333<br>0640651 |
| M | Montagepaste (für R- und RS-Ausführung) / assembly paste (for version R or RS) / pâte d'assemblage (de version R et RS) | 0000045 |

Hauptsitz und Produktion / Headquarter (& Production:
**WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG**
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel.: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

**WIWA LP**
3734A Cook Blvd. • Chesapeake, VA 23323, USA
Tel:+1-757-436-2223 • Fax:+1-757-436-2103 •
Tel.(Toll Free): +1-866-661-2139
E-mail: sales@wiwalp.com
Internet: www.wiwa.com

**WIWA Taicang Co.,Ltd.**
No.87 East Suzhou Rd. • Taicang City
Jiangsu Province 215400 • P.R.China
Tel:+86-512-5354-8858•Fax:+86-512-5354-8859
E-mail: info@wiwa-china.com
Internet: www.wiwa.com

© copyright 2008 WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.KG

**Materialpumpe**
**Material Pump**
**Section fluide**
**EX 134 / 120 -N-**

Bestell-Nr. • Order-No.• Référence: **0640717**
Serie • Serie • Série: **002**
Datum • Date • Date: **29.09.17**

*****Bei Verwendung einer Folgeplatte in flacher Ausführung entfällt das Füllrohr Pos.34,statt dessen wird das Füllrohr Pos.(35) verwendet (nicht Bestandteil der Material Pumpe)./ If using a flat version follow plate,the filling tube pos.(35) is used in place at the filling tube pos.34. This item is not included as standard on the fluid pump./ En cas d'utilisation d'un plateau suiveur en version plate pos.34,ne vous servez pas du tube de remplissage.Dans ce cas là veuillez utiliser le tube de remplissage pos.(35) ,qui ne fait pas partie de la section fluide.**

*Bild:0640717E_5.tif+064717EText_.tif+0648543E_.tif PL:*

Pos.-Nr. in Klammern ( ) sind keine Bestandteile dieser Baugruppe / items marked with ( ) are not part of assembly shown / Les pièces entre paranthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. / This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without authorization. Unauthorized use is subject to prosecution.

Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production:
**WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG**
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel.: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

**WIWA LLC - USA, Kanada, Lateinamerika**
107 N.Main St.• P.O.Box 398,Alger,OH 45812
Tel:+1-419-757-0141 • Fax:+1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-855-757-0141
E-mail: sales@wiwa.com
Internet: www.wiwausa.com

**WIWA Taicang Co.,Ltd.**
No.87 East Suzhou Rd. • Taicang City
Jiangsu Province 215400 • P.R.China
Tel:+86-512-5354-8858•Fax:+86-512-5354-8859
E-mail: info@wiwa-china.com
Internet: www.wiwa.com

© copyright 2008 WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.KG

**Materialpumpe**
**Material Pump**
**Section fluide**
**EX 134 / 120 -N-**

Bestell-Nr. • Order-No.• Référence: **0640717**
Serie • Serie • Série: **002**
Datum • Date • Date: **29.09.17**

| Pos. Pos. Code | Bestell-Nr. Order-No. Référence | Stück Pieces Pièce | V[1] / D[2] / R[3] | Artikelbezeichnung | Part Déscription | Désignation des articles |
|---|---|---|---|---|---|---|
| (1.) | 0640780 | 1 | | Kupplungsstück (EX 134.15, 134.27) | coupling piece (EX 134.15, 134.27) | pièce d'accouplement (EX 134.15, 134.27) |
| | 0640781 | | | Kupplungsstück (EX 134.54, 134.73) | coupling piece (EX 134.54, 134.73) | pièce d'accouplement (EX 134.54, 134.73) |
| (2.) | 0640783 | 4 | | Abstandbolzen (EX 134.15, 134.27) | spacer bolt (EX 134.15, 134.27) | boulon (EX 134.15, 134.27) |
| | 0640784 | | | Abstandbolzen (EX 134.54, 134.73) | spacer bolt (EX 134.54, 134.73) | boulon (EX 134.54, 134.73) |
| 3. | 0640709 | 1 | V | Kolbenstange | piston rod | tige de piston |
| (4.) | 0460613 | 4 | | U-Scheibe | washer | rondelle |
| (5.) | 0460648 | 4 | | Mutter | nut | écrou |
| (6.) | 0640029 | 1 | | Stopfen | plug | bouchon |
| 7. | 0460745 | 1 | R | Spannhülse | tension pin | goupille |
| 8. | 0477966 | 1 | | Scheibe | disc | disque |
| 9. | 0640706 | 1 | V | Kolben | piston | piston |
| 10. | 0640716 | 2 | V, D, R | Dichtring | seal ring | joint |
| 11. | 0460850 | 1 | R | Spannhülse | tension pin | goupille |
| 12. | 0640703 | 1 | | Ventilschraube | valve screw | soupape |
| 13. | 0640689 | 1 | | Stange | rod | barre |
| 14. | 0478725 | 1 | | Scheibe | disc | disque |
| 15. | 0477974 | 1 | | Scheibe | disc | disque |
| 16. | 0477907 | 1 | | Ventilscheibe | valve spacer | disque de soupape |
| 17. | 0460192 | 1 | | Mutter | nut | écrou |
| (18.) | 0640788 | 1 | | Zwischenring (EX 134.54, 134.73) | intermediate ring (EX 134.54, 134.73) | bague intermédiaire (EX 134.54, 134.73) |
| 19. | 0640750 | 1 | | Nachstelltasse kpl. | adjusting cup cpl. | clapet de rajustage cpl. |
| 20. | 0630857 | 5 | V, R | Manschette Teflon, schwarz | packing ring teflon, black | joint en teflon, noir |
| 21. | 0643972 | 1 | R | Gegenring | counter ring | bague de retenue |
| (22.) | 0488747 | 1 | | Rückschlagventil | non-return valve | soupape de non-return |
| (23.) | 0643800 | 1 | | Dichtung | seal | joint |
| 24. | 0640712 | 1 | | Hochdruckkopf | high pressure head | tête à haute pression |
| 25. | 0217905 | 1 | D, R | Dichtring | seal ring | joint |
| 26. | 0477982 | 1 | | Stopfbuchsenschraube | packing screw | boulon de serrage |
| 27. | 0640691 | 1 | V | Ventilkegel -BV- | valve cone | cône de soupape |
| 28. | 0478024 | 3 | V, R | Manschette Teflon, schwarz | packing ring teflon, black | joint en teflon, noir |
| 29. | 0640770 | 1 | | Druckzylinder kpl. | pressure cylinder cpl. | cylindre de pression cpl. |
| 30. | 0478091 | 1 | R | Sattelring | saddle ring | bague de retenue |
| 31. | 0630032 | 1 | D, R | Dichtung | seal | joint |
| 32. | 0477990 | 1 | V | Ventilsitz | valve seat | siège |
| 33. | 0217905 | 1 | D, R | Dichtring | seal ring | joint |
| 34. *** | 0639876 | 1 | | Füllrohr | fill tube | tube de charge |
| (35.) | 0648543 | 1 | | Füllrohr kpl. | fill tube cpl. | tube de charge cpl. |

Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production:
**WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG**
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel.: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

**WIWA LLC - USA, Kanada, Lateinamerika**
107 N.Main St.• P.O.Box 398,Alger,OH 45812
Tel:+1-419-757-0141 • Fax:+1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-855-757-0141
E-mail: sales@wiwa.com
Internet: www.wiwausa.com

**WIWA Taicang Co.,Ltd.**
No.87 East Suzhou Rd. • Taicang City
Jiangsu Province 215400 • P.R.China
Tel:+86-512-5354-8858•Fax:+86-512-5354-8859
E-mail: info@wiwa-china.com
Internet: www.wiwa.com

© copyright 2008 WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.KG

**Materialpumpe**
**Material Pump**
**Section fluide**
**EX 134 / 120 -N-**

Bestell-Nr. • Order-No.• Référence: **0640717**
Serie • Serie • Série: **002**
Datum • Date • Date: **29.09.17**

| Pos. Pos. Code (Forts.) | Bestell-Nr. Order-No. Référence | Stück Pieces Pièce | V[1] / D[2] / R[3] | Artikelbezeichnung | Part Déscription | Désignation des articles |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 0640915 | | R | Dichtungssatz | seal kit | jeu de joints |
| | 0640916 | | | Reparatursatz | repair kit | jeu de réparation |
| | | | | **optional erhältlich** | **optionally available** | **disponible optionalement** |
| | | | | Manschetten oben | packing ring upper | joints supérieures |
| | 0630857 | | V | Manschette Teflon, schwarz | packing ring teflon, black | joint en teflon, noir |
| | 0644849 | | V | Manschette Teflon, weiss | packing ring teflon, white | joint en teflon, blanc |
| | 0632641 | | V | Manschette SDM, grün | packing ring SDM, green | joint en teflon, vert |
| | 0631872 | | V | Manschette Leder | packing ring leather | joint en cuir |
| | 0646980 | | V | Manschette PUR, rot | packing ring PUR, red | joint en PUR, rouge |
| | | | | Manschetten unten | packing ring lower | joints inférieures |
| | 0478024 | | V | Manschette Teflon, schwarz | packing ring teflon, black | joint en teflon, noir |
| | 0643146 | | V | Manschette SDM, grün | packing ring SDM, green | joint en SDM, vert |

[1]V= Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles
[2]D= Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints
[3]R= Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation
[3]$R_G$ = Teile des Reparatursatzes, groß • Parts of repair kit, big • Pièces de kit de reparation grand
[3]$R_K$ = Teile des Reparatursatzes, klein • Parts of repair kit, small • Pièces de kit de reparation, petit

**Sicherungsmittel / Thread sealant / produit d'etanchéite**

| Symbol / Symbol / Symbole | Beschreibung / Description / Description | Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L'article / Réferenz |
|---|---|---|
| r | schwach / light / leger (50 ml) | 222 / 0000016 |
| b | mittel / medium / medium (50 ml) | 243 / 0000015 |
| schw | mittel, Kunststoff-Stahl / medium, plastic-steel / medium, plastique-acier (20 ml) | 480 / 0000107 |
| g | hochfest / high-streng / hautesistance (50 ml)<br>hochfest für Cr/Ni-Teile / for Cr/Ni steel parts / pour partes fabriqué de Cr/Ni (50 ml) | 601 / 0000014<br>2701 / 0000303 |
| p | Rohrdichtungspaste / pipe sealant / pâte d'étanchéité pour tuyaux (50 ml) | 225 / 0000017 |
| a | Aktivator / activator / activateur (500 ml)<br>Aktivator für Kunststoffteile / activator for plastic parts / activateur pour pièces de plastique (10 ml) | 734 / 0000018<br>770 / 0000108 |
| t | Gewindeband / threaded tape / ruban de filetage | / 0000099 |
| k | 2K - Kleber / 2K - adhesive / 2K - adhésif | / 0000414 |

**Betriebsmittel / Machinery materials / Équipement de production**

| Symbol / Symbol / Symbole | Beschreibung / Description / Description | Bestell-Nr. Order-No. Réferenz |
|---|---|---|
| F | Fett, säurefrei / acid-free / sans acide | 0000025 |
| T | Trennmittel / release agent / agent séparateur bei Verarbeitung von Isozyanat / for application with isozyanate / pour l'application de l'isozyanate | 0163333<br>0640651 |
| M | Montagepaste (für R- und RS-Ausführung) / assembly paste (for version R or RS) / pâte d'assemblage (de version R et RS) | 0000233 |
| MS | Montagespray (für R- und RS-Ausführung) / assembly spray (for version R or RS) / aérosol d'assemblage (de version R et RS) | 0000118 |

Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production:
**WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG**
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel.: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

**WIWA LLC - USA, Kanada, Lateinamerika**
107 N.Main St.• P.O.Box 398,Alger,OH 45812
Tel:+1-419-757-0141 • Fax:+1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-855-757-0141
E-mail: sales@wiwa.com
Internet: www.wiwausa.com

**WIWA Taicang Co.,Ltd.**
No.87 East Suzhou Rd. • Taicang City
Jiangsu Province 215400 • P.R.China
Tel:+86-512-5354-8858•Fax:+86-512-5354-8859
E-mail: info@wiwa-china.com
Internet: www.wiwa.com

© copyright 2008 WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.KG

**Anbausatz für Folgeplatte**
**Assembly kit for follow plate**
**Jeu de pièce détachées anneau de bride**
EXP mit Ansaugrohr 70mm

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0482331**
Serie • Serie • Série: **001**
Datum • Date • Date: **29.09.2015**

| Pos. | Number | Qty. | V[1]/D[2]/R[3] | Artikelbezeichnung | Part Description | Désignation des articles |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 0460524 | 6 | | Schraube | screw | vis |
| 2 | 0475580 | 1 | | Sicherungsring | retaining ring | circlip |
| 3 | 0460214 | 6 | | Scheibe | washer | rondelle |
| 4 | 0477125 | 1 | | Anzugplatte | forcing plate | plaque support |
| 5 | 0490822 | 1 | V | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 6 | 0493120 | 1 | | Adapter | adaptor | adaptateur |
| 7 | 0493147 | 1 | V | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 8 | 0640682 | 1 | | Sprengring | spring ring | anneau à détacher |

[1]V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d´usure usuelles
[2]D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints
[3]R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

Pos.-Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe / items marked with () are not part of assembly shown / Les pièces entre paranthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. / This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without authorization. Unauthorized use is subject to prosecution.

**Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production**
**WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG**
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-Mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

**WIWA LP**
107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812
Tel: +1-419-549-5180 • Fax: +1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-866-661-2139
E-Mail: jwold@wiwalp.com
Internet: www.wiwa.com

**WIWA Taicang Co.,Ltd.**
No.87 East Suzhou Rd. • Taicang City
Jiangsu Province 215400 • P.R.China
Tel: +86-512-5354-8858 • Fax: +86-512-5354-8859
E-Mail: info@wiwa-china.com
Internet: wiwa.com

© copyright 2008 WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.Kg

**Anbausatz für Folgeplatte**
**Assembly kit for follow plate**
**Jeu de pièce détachées anneau de bride**
EXP mit Ansaugrohr 70mm

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0482331**
Serie • Serie • Série: **001**
Datum • Date • Date: **29.09.2015**

**Sicherungsmittel / Thread sealant / produit d´etanchéite**

| Symbol / Symbol / Symbole | Beschreibung / Description / Description | Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L´article / Réferenz |
|---|---|---|
| r | schwach / light / leger | 222 / 0000016 |
| b | mittel / medium / leger | 243 / 0000015 |
| schw | mittel, Kunststoff-Stahl / medium, plastic-steel / medium, platique-acier (20ml) | 480 / 0000107 |
| g | hochfest / high-streng / hautesistance (50ml) hochfest für Cr/Ni-Teile / for Cr/Ni steel parts / pour partes fabriqué de Cr/Ni (50ml) | 601 / 0000014<br>2701 / 0000303 |
| p | Rohrdichtungspaste / pipe sealant / pâte d´étanchéité pour tuyaux(50ml) | 225 / 0000017 |
| a | Aktivator / activator / activateur (500ml) Aktivator für Kunststoffteile / activator for plastic parts / activateur pour pièces de plastique (10ml) | 734 / 0000018<br>770 / 0000108 |
| t | Gewindeband / threaded tape / ruban de filetage | /0000099 |
| k | 2K - Kleber / 2K - adhesive / 2K - adhésif | /0000414 |

**Betriebsmittel / Machinery materials / Equipement de production**

| Symbol / Symbol / Symbole | Beschreibung / Description / Description | Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L´article / Réferenz |
|---|---|---|
| F | Fett, säurefrei / acid-free /sans acide | 0000025 |
| T | Trennmittel / release agent / agent séperateur bei Verarbeitung von Isozyanate / for application with isozyanate / pour l´application de l´isozyanate | 0163333<br>0640651 |
| M | Montagepaste (für R- und RS- Ausführung) / asembly paste (for verssion R or RS) / pâte d´assemblage ( de version R et RS) | 0000233 |
| MS | Montagespray (für R- und RS- Ausführung) / asembly spray (for verssion R or RS) / aérosol d´assemblage ( de version R et RS) | 0000118 |

**Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production**
**WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG**
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-Mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

**WIWA LP**
107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812
Tel: +1-419-549-5180 • Fax: +1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-866-661-2139
E-Mail: jwold@wiwalp.com
Internet: www.wiwa.com

**WIWA Taicang Co.,Ltd.**
No.87 East Suzhou Rd. • Taicang City
Jiangsu Province 215400 • P.R.China
Tel: +86-512-5354-8858 • Fax: +86-512-5354-8859
E-Mail: info@wiwa-china.com
Internet: wiwa.com

© copyright 2008 WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.Kg

**Wartungseinheit kpl.**
**Air Maintenance Unit cpl.**
**Unité d‘entretien cpl.**
**1/2“ -WE 3/8“**

Bestell-Nr. • Order-No.• Référence: **0648262**
Serie • Serie • Série: **000**
Datum • Date • Date: **18.02.16**

Bild:0648262E_5.tif PL:

Pos.-Nr. in Klammern ( ) sind keine Bestandteile dieser Baugruppe / items marked with ( ) are not part of assembly shown / Les pièces entre paranthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. / This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without authorization. Unauthorized use is subject to prosecution.

| Pos. Pos. Code | Bestell-Nr. Order-No. Référence | Stück Pieces Pièce | $V^1$ / $D^2$ / $R^3$ | Artikelbezeichnung | Part Déscription | Désignation des articles |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. | 0648225 | 1 | V | Kugelhahn | ball valve | vanne |
| 2. | 0649329 | 1 | | Kupplung | coupling | accouplement |
| 3. | 0642586 | 1 | | T-Stück | t-piece | pièce en t |
| 4. | 0649581 | 1 | V | Wartungseinheit | air maintenance unit | unité d’entretien |
| 5. | 0641333 | 1 | | Dichtung | seal | joint |
| 6. | 0648227 | 1 | | Muffennippel | socket nipple | raccord de manchon |
| 7. | 0648226 | 1 | | Rohrverschraubung | pipe fitting | raccord vissé |
| 8. | 0644436 | 1 | | Winkel | elbow | coude |
| 9. | 0643562 | 1 | | Verlängerung | extension | extension |
| | | | | **ohne Abbildung:** | **not illustrated:** | **sans illustration:** |
| | 0649969 | 2 | | O-Ring für Öl-bzw Kondensatbehälter | o-ring for oiler or drain cup | joint torique pour vanne hydro-lique et vanne de purge |

Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production:
**WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG**
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel.: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

**WIWA LP**
107 N.Main St.• P.O.Box 398,Alger,OH 45812
Tel:+1-419-549-5180 • Fax:+1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-866-661-2139
E-mail: jwold@wiwalp.com
Internet: www.wiwa.com

**WIWA Taicang Co.,Ltd.**
No.87 East Suzhou Rd. • Taicang City
Jiangsu Province 215400 • P.R.China
Tel:+86-512-5354-8858•Fax:+86-512-5354-8859
E-mail: info@wiwa-china.com
Internet: www.wiwa.com

© copyright 2008 WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.KG

**Wartungseinheit kpl.**
**Air Maintenance Unit cpl.**
**Unité d‘entretien cpl.**
**1/2“ -WE 3/8“**

Bestell-Nr. • Order-No.• Référence: **0648262**
Serie • Serie • Série: **000**
Datum • Date • Date: **18.02.16**

[1]V= Verschleißteile • Wear parts • Pièces d’usure usuelles
[2]D= Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints
[3]R= Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation
[3]$R_G$ = Teile des Reparatursatzes, groß • Parts of repair kit, big • Pièces de kit de reparation grand
[3]$R_K$ = Teile des Reparatursatzes, klein • Parts of repair kit, small • Pièces de kit de reparation, petit

**Sicherungsmittel / Thread sealant / produit d’etanchéite**

| Symbol / Symbol / Symbole | Beschreibung / Description / Description | Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L’article / Réferenz |
|---|---|---|
| r | schwach / light / leger (50 ml) | 222 / 0000016 |
| b | mittel / medium / medium (50 ml) | 243 / 0000015 |
| schw | mittel, Kunststoff-Stahl / medium, plastic-steel / medium, plastique-acier (20 ml) | 480 / 0000107 |
| g | hochfest / high-streng / hautesistance (50 ml)<br>hochfest für Cr/Ni-Teile / for Cr/Ni steel parts / pour partes fabriqué de Cr/Ni (50 ml) | 601 / 0000014<br>2701 / 0000303 |
| p | Rohrdichtungspaste / pipe sealant / pâte d’étanchéité pour tuyaux (50 ml) | 225 / 0000017 |
| a | Aktivator / activator / activateur (500 ml)<br>Aktivator für Kunststoffteile / activator for plastic parts / activateur pour pièces de plastique (10 ml) | 734 / 0000018<br>770 / 0000108 |
| t | Gewindeband / threaded tape / ruban de filetage | / 0000099 |
| k | 2K - Kleber / 2K - adhesive / 2K - adhésif | / 0000414 |

**Betriebsmittel / Machinery materials / Équipement de production**

| Symbol / Symbol / Symbole | Beschreibung / Description / Description | Bestell-Nr. Order-No. Réferenz |
|---|---|---|
| F | Fett, säurefrei / acid-free / sans acide | 0000025 |
| T | Trennmittel / release agent / agent séparateur bei Verarbeitung von Isozyanat / for application with isozyanate / pour l’application de l’isozyanate | 0163333<br>0640651 |
| M | Montagepaste (für R- und RS-Ausführung) / assembly paste (for version R or RS) / pâte d’assemblage (de version R et RS) | 0000233 |
| MS | Montagespray (für R- und RS-Ausführung) / assembly spray (for version R or RS) / aérosol d’assemblage (de version R et RS) | 0000118 |

Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production:
**WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG**
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel.: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

**WIWA LP**
107 N.Main St.• P.O.Box 398,Alger,OH 45812
Tel:+1-419-549-5180 • Fax:+1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-866-661-2139
E-mail: jwold@wiwalp.com
Internet: www.wiwa.com

**WIWA Taicang Co.,Ltd.**
No.87 East Suzhou Rd. • Taicang City
Jiangsu Province 215400 • P.R.China
Tel:+86-512-5354-8858•Fax:+86-512-5354-8859
E-mail: info@wiwa-china.com
Internet: www.wiwa.com

© copyright 2008 WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.KG